

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SCM/Q2/CHN/5  
2 de octubre de 2003

(03-5172)

Comité de Subvenciones y  
Medidas Compensatorias

Original: inglés

## SUBVENCIONES

### Preguntas formuladas por las COMUNIDADES EUROPEAS a la REPÚBLICA POPULAR CHINA

Se ha recibido de la Delegación Permanente de la Comisión Europea la siguiente comunicación, de fecha 30 de septiembre de 2003.

#### **Preguntas de las Comunidades Europeas relativas al Mecanismo de Examen de Transición de China con respecto a las subvenciones y medidas compensatorias**

##### Pregunta 1

En el último Mecanismo de Examen de Transición (punto 21 del documento G/SCM/49 de la OMC, de fecha 18 de noviembre de 2002 [también para referencia *infra*]), China declaró que la actualización de la lista de subvenciones contenida en el anexo 5A del Protocolo de Adhesión no estaba disponible debido a problemas administrativos y que la recopilación de los datos pertinentes estaba en curso y la información figuraría en la futura notificación de China. Sírvase China indicar cuándo estará lista esa notificación.

##### Pregunta 2

En el último Mecanismo de Examen de Transición (puntos 22 a 26 del Protocolo) China afirmó que el propósito de sus programas regionales era fomentar el desarrollo regional, social y económico y atraer la inversión extranjera, y que **de ninguna manera estaban supeditados a los resultados de la exportación o al empleo de productos nacionales**. Sin embargo, hemos descubierto que el "Shanghai Foreign Investment Center" ofrece la siguiente información en su sitio Web oficial:

**Empresas orientadas a la exportación**, definidas como "la empresa cuyo volumen de productos exportados representa más del 50 por ciento de su volumen de ventas anuales, que tiene un excedente de divisas y ha obtenido beneficios durante el año". Objeto de examen y verificación por las autoridades gubernamentales cada año, goza de algunas políticas preferenciales, entre las cuales figuran:

- prioridad para el abastecimiento de agua, electricidad, transporte y telecomunicaciones al mismo precio que se cobra a las empresas de propiedad estatal,
- prioridad para la concesión de fondos a corto plazo u otros créditos que se precisen,

./.

- exención del impuesto local sobre la renta tras el vencimiento de la exención del impuesto normal sobre la renta si se exporta más del 70 por ciento de la producción, y reducción del 10 por ciento del tipo de impuesto reducido del 15 por ciento si se cumple el mismo requisito,
- gravámenes preferenciales por la utilización del suelo (máximo, 3 yuan por m<sup>2</sup> al año).

Sírvase China facilitar información más detallada sobre éstas y posiblemente otras disposiciones similares en el formato convenido de notificación de subvenciones y explicar de qué forma estas medidas dirigidas a las empresas que cumplen requisitos de exportación concuerdan con las obligaciones dimanantes del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias.

#### Pregunta 3

En el último Mecanismo de Examen de Transición (puntos 28 a 30 del Protocolo) China declaró que **se había suprimido** la práctica de **fijación de precios múltiples** para un producto o un servicio y que la fijación de precios por el Estado y los precios de orientación estatal sólo se aplicaban a los productos y los servicios según lo publicado, **independientemente de la propiedad** de la empresa. Sin embargo, una de las ventajas mencionadas *supra* es el abastecimiento preferencial de agua, electricidad, transporte y telecomunicaciones **al mismo precio que se cobra a las empresas de propiedad estatal**. Esto parece indicar que las empresas de propiedad estatal gozan de tarifas preferenciales para el abastecimiento de estos servicios.

Sírvase China facilitar información acerca de si todavía existen precios distintos para la energía, el agua, el transporte y las telecomunicaciones dependiendo de si la empresa es o no de propiedad estatal.

#### Pregunta 4

En abril de 2003, se informó que el Gobierno chino había anunciado un nuevo programa, **el sistema de redistribución del IVA**, destinado a apoyar la producción nacional de cobre. Las principales características del programa, que se ejecutaría inicialmente por un período de un año, serían las siguientes:

- a) devolución del 30 por ciento del IVA adeudado por la materia prima de cobre importada a las fundiciones y refinerías importadoras que estén habilitadas; y
- b) asignación del saldo del 70 por ciento de la empresa mixta China United Copper controlada por el Estado.

Este programa parece suponer la concesión de subvenciones en forma de ingresos fiscales no percibidos y/o donaciones a los productores de cobre de China.

Sírvase China proporcionar información acerca del funcionamiento de este programa en el formato convenido de notificación de subvenciones.

---